

## Contents

1.	Introduction .....	11
2.	The manuscript and its context.....	15
2.1	Description of the manuscript.....	18
2.2	The texts from Toyoq .....	22
3.	Manuscript formalities: script, orthography, grammar .....	29
3.1	Paleography .....	29
3.2	Orthography.....	31
3.2.1	Vowels .....	31
3.2.2	Consonants.....	33
3.2.3	Final <h>.....	33
3.2.4	Heterograms.....	33
3.2.5	Word Composition.....	34
3.2.6	Particular Spellings .....	36
3.2.7	Punctuation .....	36
3.2.8	Correction of Mistakes.....	37
3.3	Grammatical sketch .....	38
3.3.1	Article .....	38
3.3.2	Nouns and Adjectives .....	40
3.3.3	Verbs.....	41
3.3.4	Notes on tenses .....	43
3.4	Conclusions.....	44
4.	Edition of the Āzandnāmē.....	49
4.1	Fragments of a Parable of a Judge (ANj) .....	50
4.2	Parable of the Religion and the Ocean (AN5–136).....	54
4.3	Parable of the Two Snakes (AN136–201).....	82
4.4	Paratexts (ANc, ci, cii).....	102
4.4.1	First text: Ch/So 20503r (ANci) .....	103
4.4.2	Second text: Ch/So 20128r (ANcii).....	103
4.4.3	The rest of the recto (ANc) .....	103
4.4.4	The <i>ky L' pyr' t</i> formula.....	107
4.5	Other fragments of the Parable of the Religion and the Ocean.....	112
4.5.1	M7420 (ANe): Abstract in Manichaean script.....	112
4.5.2	So 18070: A second version in Sogdian script?.....	114

5.	Textual commentary on the Āzandnāmē .....	117
5.1	Introduction.....	117
5.2	Parable of the Religion and the Ocean .....	120
5.2.1	Textual analysis .....	122
5.2.2	Adaptation of the Buddhist 'World-Ocean' texts .....	136
5.3	Parable of the Two Snakes .....	145
5.3.1	Textual Analysis .....	146
5.4	Parable of the Judge.....	156
5.5	Conclusion .....	156
6.	Interpreting the Manichaean Parables .....	159
6.1	Parables in Manichaean religious practice .....	163
6.2	Parables as didactic narratives.....	164
6.3	Concluding thoughts.....	169
	Glossary .....	171
	Manichaean parables in Iranian languages .....	190
	Bibliography .....	194
	Index Verborum.....	207
	Index Locorum.....	209

